

Den annen sang

Variations on '*Herre Gud, ditt dyre navn og ære*'

by Herman Vogt

Commissioned by Lars-Erik ter Jung

with support from Norsk kulturfond





Den annen sang

Variations on '*Herre Gud, ditt dyre navn og ære*'

for Alto Voice and String Orchestra

by Herman Vogt

Ensemble

Alto voice

Violin 1 (divisi a 2)

Violin 2 (divisi a 2)

Viola (divisi a 2)

Cello (divisi a 2)

Double Bass

9 part String Ensemble

Size of String Ensemble: minimum 2-2-2-2-1

Comments

The Alto part may be sung by a folk singer, and may thus be elaborated in a folk manner with ornamentation following Norwegian folk music tradition. Suggested ornamentation in the solo part is written throughout the piece. Ornamentation may deviate from these suggestions. All suggested grace notes should be performed before the beat, as very short grace notes. In any case, the soloist should strive for a non operatic sound idiom. The soloist may vary the sound quality of the voice, using for instance soft sounding voice versus more nasal sounding voice.

The three folk songs used in the piece are from *Mo i Rana*, *Ørsta* and *Romedal*.

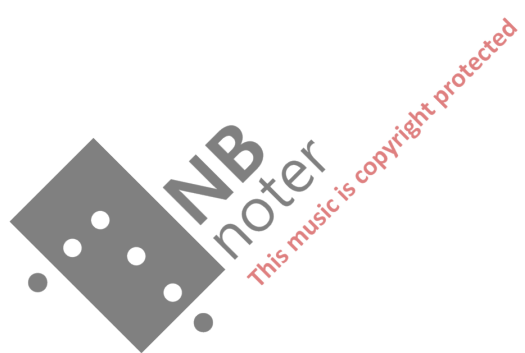
The orchestral parts should in general be played in a *tenuto* manner, but should in any case be performed with a slight dance feeling. The end of the piece (from bar 393 / Rehearsal mark X) should be performed without the previous dance feeling, but still in a *tenuto* manner.

Commissioned by Lars-Erik ter Jung

With support from *Norsk kulturfond*

Duration: approximately 17'

2nd version January 2021 (1st version July 2020)



Den annen sang

**Allegretto con moto,
tenuto ma poco danzante**

Variasjoner over 'Herre Gud, ditt dyre navn og ære'

Herman Vogt

$\text{♩} = 88$

Alto

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Double Bass

non marcato

f

8

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

non marcato

f

NB noter
This music is copyright protected

Den annen sang

A

15

A

Vln. I

(sempre *f*)

Vln. II

(sempre *f*)

Vla.

(sempre *f*)

Vlc.

(sempre *f*)

D.B.

(sempre *f*)

22

A

Vln. I

Vln. II

(sempre *f*)

(sempre *f*)

Vla.

Vlc.

(sempre tenuto)

D.B.

pizz.

f

Den annen sang

B

29

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

with Violas

arco

f

36

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

p

p

(sempre f)

(sempre f)

(sempre f)

mf

mf

pizz.

mf

Den annen sang

C

44 *poco rit.* *a tempo (Tempo I)*

A Her - re Gud! dit dy - re Navn og Æ - re _____ Ov - er Ver - den _____

mf

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

p *tenuto e legato* *p* *tenuto e legato* *arco* *tenuto e legato*

52

A høyt i Savn maa væ - re, _____ Og al - le Sla - le, og al - le Træ - le Og hver Ge - sel - le de skal for-tæl - le Din

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

grace notes before the beat,
as very short grace notes

Den annen sang

D

59

A

Ær - e. Det er smugt og kaas - te - ligt at hø - re,

(sempre *mf*)

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

(sempre *p*)

(sempre *p*)

(sempre *p*)

mf

p

mf

p

poco marcato

1 solo: pausa (gli altri: unis.)

1 solo

gli altri: unis.

67

A

At mand Gud sin Læb - ers Pligt monn' glo - re; De Dyb Af - grund - er, de grøn - ne Lund - er Skal

grace notes before the beat

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

(1 solo)

(gli altri)

mf

mf

sempre non marcato

Den annen sang

74

A

Her - rens Vund - er hver Tid og Stun - der Ud - fø - re.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc. (1 solo)
(sempre *mf*)
(gli altri)

D.B. (sempre *p*)

The musical score is written for a full orchestra and vocal soloists. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The score begins at measure 81.

- Vocal Soloists:** The vocal parts enter at measure 81 with the lyrics "Om sig Folk an - se - le vil saa slem - me,". The vocal melody is primarily in the soprano range, with some descenders. Dynamics include *mf*.
- Orchestra:**
 - Vln. I & Vln. II:** Violins I and II play sustained chords or simple harmonic support, mostly in the upper register. Dynamics are *mf*.
 - Vla.:** Viola plays sustained chords, often moving between the first and second positions. Dynamics are *mf* and *p*.
 - Vlc.:** Violoncello plays a more active role, with melodic lines and arpeggiated figures. It includes markings for "(1 solo)", "Tutti, divisi a 2", "divisi 1 (not solo)", "divisi 2 (divisi 1: pausa)", and "pizz.". Dynamics range from *mf* to *p*.
 - D.B.:** Double Bass provides a steady bass line, often playing octaves or simple rhythmic patterns. Dynamics are *mf* and *p*.

The score features various performance instructions such as "divisi" (divided) and "pizz." (pizzicato), indicating specific orchestral techniques. The overall texture is rich, combining the vocal soloists' expressive lines with the complex harmonic and rhythmic support of the orchestra.

Den annen sang

89
(all following grace notes before the beat)

A

Guds — Navn slet at ti - e still og glem - me, — Saa skal dog Ste - ne og tør - re Be - ne Ey

Vln. I

p *mf* *p*

Vln. II

p *mf* *p* *mf*

Vla.

mf *p* *mf*

Vlc.

p *mf* *p* *mf*

D.B.

mf *n* *mf*

protected

96

A

væ - re see - ne hands Navn det ree - ne At frem - me.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

NB noter

this music is copyright

Den annen sang

G

103

A

Ja før Gud sin Æ - re skal for - li - se, _____
(sempre *mf*)

Vln. I

(sempre *mf*)

Vln. II

(sempre *mf*)

Vla.

(sempre *mf*)

Vlc.

(sempre *mf*)

D.B.

(sempre *mf*)

p *mf* *p* *mp* *mp* *p*

111

A

Før skal Hav og grom - men Hval ham pri - se,

Vln. I

f *p*

Vln. II

mf *mp*

Vla.

mf *p*

Vlc.

mf *p*

D.B.

mf *p*

Den annen sang

118

A

Samt og Tan-ty - en, som løb - er Ley - en, Steen - bid og Sey - en og

Vln. I

f *p* *mf*

Vln. II

mf *non dim.* *mf*

Vla.

mf *non dim.* *mf*

Vlc.

mf *non dim.* *mf*

D.B.

mf *non dim.*

124

H

A

Torsk og Skrey - en og Nii - se.

Vln. I

f

Vln. II

f

Vla.

f

Vlc.

f

D.B.

f

Den annen sang

rit. -----

132

A

Vln. I

(sempre *f*)

Vln. II

(sempre *f*)

Vla.

(sempre *f*)

Vlc.

(sempre *f*)

D.B.

rit. -----

I

140

$\text{♩} = 76$ (*poco meno mosso*)

A

Gud er Gud, om al le Land laa ø - de, Gud er Gud,

mp

$\text{♩} = 76$ (*poco meno mosso*)

Vln. I

p

Vln. II

p

Vla.

p

Vlc.

p

D.B.

p

Den annen sang

J

148

A

om al - le Mand var dø - de, Om Folk for - svim -

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

156

A

ler, i Her - rens Him - ler U - tal - lig vrim - ler, som slaer paa Cim - ler Hin Sø - de.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

K

$\text{♩} = 88$ (*Tempo I*)

171

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vcl.

D.B.

f

L

for ham og tien - ne,

186

A. Sven - ne? _____ Sec. ti tus - ind staar for ham og tien - ne, _____ Ja tu - sind gan - ge ti

Vln. I

Vln. II

(1 solo)

Vla.

(gli altri)

mf *p* *mf* *p*

Vlc.

mf *p* *mf* *p*

D.B.

mf *p* *mf* *p*

(pizz.)

arco

Den annen sang

193

rit.-----

A tu - sind man - ge, Hvis smuk - ke San - ge med Klang kand pran - ge Der hen - - - ne.

Vln. I

Vln. II

Vla. (1 solo)
(gli altri)

Vlc. *mp* *p* *mf*

D.B. *mp* *p* *mf*

mf

(rit.)----- **M** *a tempo (Tempo I)*

200

A Thi for Gud skal al - le Knæ sig by De som boor i Him - le - ne hin

(sempre mf)

(rit.)----- *a tempo (Tempo I)*

Vln. I

Vln. II

Vla. (1 solo)
(gli altri)

Vlc. *p* *mf* *p*

D.B. *p* *mf* *p*

pizz.

p *mf* *p*

Den annen sang

207

A

høy - e, _____ Og de paa Jor - den i Sør og Nor - den, ³ Samt Diev - lers Or - den, som dømt er vor - den Til Møy -

Vln. I

mf *p*

Vln. II

mf *p*

Vla.

(1 solo)

(gli altri)

mf *p*

Vlc.

mf *p*

D.B.

(pizz.)

mf *p*

arco

2/4

N

A

Vln. I

mf

Vln. II

mf

Vla.

(gli altri)

mf

Vlc.

mf

pizz.

mf

D.B.

mf

end of solo,
tutti divisi a 2

NB
noter
This music is copyright p

Den annen sang

senza rit.

[illegible]

231

A

Høy - en Hald og dy - ben Dal skal vi - ge, Jord og Him

mf

Vln. I

p

Vln. II

p

Vla.

p

Vlc.

p

D.B.

p

Den annen sang

238

A

mel fal - de skal til li - ge, Hver Bierg og Tin - de skal

short fermata a tempo (Tempo I)

Vln. I (sempre *p*)

Vln. II (sempre *p*)

Vla. (sempre *p*)

Vlc. (sempre *p*)

D.B. (sempre *p*)

247

A

slet for - svin - de, Men Her - rens Min - de til tu - sind Sin - de Skal sti - ge.

rit.-----

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc. *mf* *p*

D.B. *mf* *p*

P *a tempo (Tempo I)*

p

me, Maal - lø - se, Stam - me

Q

Den annen sang

270

A

Gro - ve. Naar jeg mig fra Top til Fod be - trag - ter, Ing - en Lem paa —

(sempre *f*)

Vln. I

mf *p*

Vln. II

mf *p*

Vla.

(non marcato) *mf* *p*

Vlc.

(non marcato) *f* *p* sempre non vibrato non marcato

D.B.

(non marcato)

278

A

mig for-god jeg ag - ter, Var de saa smuk - ke som Sil - ke-Duk - ke, De jo skal buk - ke med yd - myg Suk - ke og

Vln. I

mf *p*

Vln. II

mf *p*

Vla.

mf *p*

Vlc.

mf *p*

D.B.

mf *p*

R

285

fp

Skel al - len - c. For Prast og Bon - de me

non marcato

293

A

At Guds Navn skeer Raet og Skel al - len e, For Præst og Bon - de med blot - te Mun - de Ham lo - ve kun - de? ney,

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

mf *p* *mf* *p*

Den annen sang

299

A

ing - en - lun - de Det ee - ne.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

307

A

Her - rens Navn hos os paa Jord ik - ke Hel - lig - is ik -

rit. *a tempo (Tempo I)*

mf

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

p

p

p

p

p

p

mf

mf

mf

mf

mf

p

p

p

p

pizz.

mf

p

Den annen sang

314

A

kun med Ord og Nik - ke, _____ Ney; hvor du svæv - er og hvor du stræv - er, See til du lev - er, som Guds Ord kræ - er Til

Vln. I

Vln. II

Vla. (1 solo)
(gli altri)

Vlc.

D.B.

mf *p*

mf *p*

mf *p*

p arco

mf *p*

321

A

Prik - - - ke. Lad dit lius for Fol - ket smukt saa

(sempre *mf*)

rit. *a tempo (Tempo I)*

Vln. I

mf *p*

Vln. II

mf *p*

Vla.

(1 solo) *mf* *p*

(gli altri) *mf* *p*

Vlc.

mf *p*

D.B.

mf *p*

T

This music is copyright ©

Den annen sang

328

A

bren - de, _____ At en-hver din Dyyd og Tugt_ kand_ kien - de, _____ Leev ey be - gier - lig, ey

Vln. I

Vln. II

(1 solo)

(gli altri)

Vla.

Vlc.

D.B.

mf *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

pizz.

arco

335

A

Folk bes - var - lig Leev from og ær - lig mod hver Mand kær - lig Ta En - - - de. _____

Vln. I

Vln. II

(1 solo)

(gli altri)

Vla.

Vlc.

D.B.

mf *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

end of solo, tutti divisi a 2

U

Den annen sang

342

A

Vln. I

(sempre *mf*)

Vln. II

(sempre *mf*)

Vla.

(sempre *mf*)

Vlc.

(sempre *mf*)

pizz.

mf

D.B.

350

A

Vln. I

p *f* *p* *mf*

Vln. II

p *f* *p* *f non dim.* *mp* *mf*

Vla.

p *f* *f* *mp* *mf*

Vlc.

p *f* *f* *mp* *mf*

D.B.

p *f* *f* *mp* *mf*

f *mp* *mf*

Had —

Den annen sang

V

357

(grace note before the beat)

A

alt det Gud i sit Ord selv had er,

Vln. I (sempre *mf*)

Vln. II (sempre *mf*)

Vla. (sempre *mf*)

Vlc. (sempre *mf*)

D.B. (sempre *mf*)

pizz.

mf



duplet
(same rhythm
as following bar)

(grace note
before the beat)

365

A

At Vel lys ten dig paa Jord ey ska der,

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B. (pizz.)

mf

W

Computer

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

380

NB noter This music is copyr

pp f mp f mp f mp f mp f

Den annen sang

X

$\text{♩} = 54$ (meno mosso)

*sempre tenuto e
senza modo danzante*

388

rit.

A

Men vilt du paa Synd-ders Vey hen -

mf

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

rit.

pp

pp

ff *f*

p

p

p

p

p

395

A

sti - ge, Og fra Dyd - en blu - es ey at vi ge, Da

Vln. I

sempre pp

Vln. II

mf *p* *mf*

Vla.

sempre p

Vlc.

mf *p* *mf*

D.B.

mf *p* *mf*

Den annen sang

402

A

di - ne Lem - mer Guds Navn be-skem - mer Guds Aand bort-skrem - mer og ey for-frem - mer Guds Ri - ge.

rit.

Vln. I

(sempre *pp*)

Vln. II

p

Vla.

(sempre *p*)

Vlc.

p

D.B.

410

(rit.)

Y

Men o Gud! for hin are sligt at bli ve!

(sempre *mf*)

Hvad som er u -

(rit.)

$\text{♩} = 50$ (*poco più meno mosso*)

Vln. I

Vln. II

with Double Bass

Vla.

Vlc.

mf

p

D.B.

p

mf

p

1 solo
(in case of more than 1 Cb.:
gli altri: pausa)

divide bow if needed
(V) (M)

Den annen sang

417

A

gu - de - ligt for - dri vel! At vi vor Ti - der mod Syn - den stri - der, Naar Ti - den lid - er, hos dig om - sid - er At

Vln. I (sempre *pp*)

Vln. II (sempre *pp*)

Vla. (sempre *p*)

Vlc. (sempre *p*)

D.B. (sempre *p*)

mf *p*

424

A

bli - vel!

rit. $\text{♩} = 46$ (poco più meno mosso)

rit. $\text{♩} = 46$ (poco più meno mosso)

Vln. I (sempre *pp*)

Vln. II (sempre *pp*)

Vla. *mp*

Vlc. *p*

D.B. *p* pizz. (tutti unis.)

p

Den annen sang

431

A

Vln. I

(sempre *pp*)

Vln. II

(sempre *p*)

(sempre *p*)

Vla.

p

pp

Vlc.

(sempre *p*)

(sempre *p*)

(pizz.)

D.B.

(sempre *p*)

438

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

rit.

pp

pizz.

pp

pp